

ROZHODNUTIE RADY

z 24. apríla 2012

o pozícii, ktorú má zaujať Európska únia v Spoločnom výbore EHP v súvislosti so zmenou a doplnením prílohy XXI (Štatistika) k Dohode o EHP

(2012/228/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 338 ods. 1 a článok 218 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 1 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Príloha XXI k Dohode o Európskom hospodárskom priestore⁽²⁾ (ďalej len „Dohoda o EHP“) obsahuje osobitné ustanovenia a opatrenia týkajúce sa štatistiky.
- (2) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 691/2011 zo 6. júla 2011 o európskych environmentálnych ekonomických účtoch⁽³⁾ by sa malo začleniť do dohody.
- (3) S ohľadom na Island musia byť prílohy I, II a III k nariadeniu (EÚ) č. 691/2011 vykonané do dvoch rokov od uplynutia prvej lehoty na zaslanie údajov s cieľom umožniť ďalší rozvoj islandských environmentálnych ekonomických účtov.
- (4) Lichtenštajnsko už je vyňaté z Európskeho systému národných a regionálnych účtov podľa nariadenia Rady

(ES) č. 2223/96 z 25. júna 1996 o Európskom systéme národných a regionálnych účtov v Spoločenstve⁽⁴⁾, preto musí byť tiež oslobodené od záväzkov vyplývajúcich z európskych environmentálnych ekonomických účtov.

- (5) Pozícia Únie v Spoločnom výbore EHP by preto mala vychádzať z pripojeného návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorú má Európska únia zaujať v Spoločnom výbore EHP k navrhutej zmene a doplneniu prílohy XXI (Štatistika) k Dohode o EHP, je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Luxemburgu 24. apríla 2012

Za Radu

predseda

N. WAMMEN

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2011, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 310, 30.11.1996, s. 1.

NÁVRH

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP č. .../2012

z ...,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XXI (Štatistika) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore⁽¹⁾ zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „Dohoda o EHP“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 691/2011 zo 6. júla 2011 o európskych environmentálnych ekonomických účtoch⁽²⁾ by sa malo začleniť do Dohody o EHP.
- (2) Príloha XXI k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V prílohe XXI (Štatistika) k Dohode o EHP sa vkladá tento bod:

„27c. **32011 R 0691**: Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 691/2011 zo 6. júla 2011 o európskych environmentálnych ekonomických účtoch (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2011, s. 1).

Ustanovenia nariadenia (EÚ) č. 691/2011 sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

- a) S ohľadom na Island musia byť prílohy I, II a III k nariadeniu (EÚ) č. 691/2011 vykonané do dvoch rokov od uplynutia lehoty pre prvé predanie údajov.
- b) Nariadenie (EÚ) č. 691/2011 sa neuplatňuje na Lichtenštajnsko.“

Článok 2

Znenia nariadenia (EÚ) č. 691/2011 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejnia v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, sú autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť [...] pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP Úradného vestníka Európskej únie a v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie.

V ...

Za Spoločný výbor EHP

predseda

tajomníci
Spoločného výboru EHP

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2011, s. 1.

(*) [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]